

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1975-1976

9 DÉCEMBRE 1975

**PROJET DE LOI**

**relatif**

aux propositions budgétaires 1975-1976.

**I. — AMENDEMENTS**

PRÉSENTÉS PAR Mme MATHIEU-MOHIN  
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 92.

1) Au § 1, deuxième ligne, remplacer la date du « 1<sup>er</sup> juillet 1971 » par celle du « 1<sup>er</sup> janvier 1975 »,

2) Au même § 1, 1°, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit:

« Toutefois, le nombre de membres du personnel enseignant, scientifique, administratif et technique en fonction au 1<sup>er</sup> janvier 1975 peut être maintenu, pour autant que le nombre d'étudiants ne diminue pas par rapport au nombre d'étudiants régulièrement pris en considération pour l'année budgétaire 1975. »

3) Au même § 1, 2°, 1<sup>re</sup> ligne, supprimer le mot « annuellement ».

4) Au même § 1, 2°, remplacer les deux dernières phrases par ce qui suit :

« Ce plan qui sera soumis à l'approbation du Conseil des Ministres dans un délai de 6 mois courant à partir de la publication de cette loi au Moniteur belge, prévoira une réduction de personnel excédentaire de 5 % par an jusqu'à extinction.

Voir:

680 (1975-1976):

- N°1: Projet de loi.
- Nos 2 à 9: Amendements.
- No 10: Rapport.
- Nos 11 à 19: Amendements.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1975-1976

9 DECEMBER 1975

**WETSONTWERP**

betreffende  
de budgettaire voorstellen 1975-1976.

**I. — AMENDEMENTEN**

VOORGESTELD DOOR Mevr. MATHIEU-MOHIN  
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 92.

1) In § 1, op de tweede regel, de datum « 1 juli 1971 » vervangen door de datum « 1 januari 1975 »,

2) In dezelfde § 1, 1°, het tweede lid vervangen door wat volgt:

« Het aantal leden van het onderwijzend, wetenschappelijk, administratief en technisch personeel in dienst op 1 januari 1975 mag evenwel behouden worden voor zover het aantal studenten niet vermindert ten opzichte van het aantal studenten dat regelmatig in aanmerking genomen werd voor het begrotingsjaar 1975. »

3) In dezelfde § 1, 2°, op de eerste regel, het woord « jaarlijks » weglaten.

4) In dezelfde § 1, 2°, de laatste twee zinnen vervangen door wat volgt :

« Dit plan, dat binnen zes maanden te rekenen vanaf de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad aan de Ministerraad ter goedkeuring zal worden voorgelegd, moet voorzien in een uermindering van het bovenstaalig per-

Zie:

680 (1975-1976):

- N° 1: Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 9: Amendementen.
- Nr 10: Verslag.
- Nrs 11 tot 19: Amendementen.

*tion de l'excédent du cadre et devra être appliquée par les institutions universitaires, pour autant qu'il n'entraîne pas de licenciement, »*

5) Au § 2, in fine du premier alinéa, supprimer les mots « montant qui est diminué de 20 % des montants obtenus aux rubriques c »,

#### JUSTIFICATION.

Il n'y a pas lieu de se référer à l'état du cadre au 1<sup>er</sup> juillet 1971 et au nombre d'étudiants pris en considération pour cette année budgétaire.

En effet,

- d'une part, il n'a pas été possible de clarifier totalement la situation du cadre et du nombre d'étudiants des institutions universitaires à cette date;

- d'autre part, les délégués du gouvernement ont, en principe, empêché depuis cette date tout recrutement de personnel excédentaire au cadre.

Il semble préférable de se référer à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975.

D'autre part, le taux d'encadrement (personnel enseignant et scientifique) est limité non seulement par des dispositions, mais également par les moyens financiers.

#### Art. 95.

A la troisième ligne, remplacer le taux de « 10 % » par « 20 % ».

#### JUSTIFICATION.

S'il paraît logique de limiter les transferts, la souplesse de gestion admise par ailleurs et la nécessité d'y procéder pour rémunérer le cadre excédentaire, nécessitent d'augmenter le plafond des transferts autorisés sans accord du Ministre.

#### Art. 100.

Au 1<sup>er</sup> alinéa, 5<sup>e</sup> ligne et au 2<sup>e</sup> alinéa, 1<sup>re</sup> ligne, remplacer chaque fois le taux de « 40 % » par « 60 % »;

#### Art. 101.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

*«Pour chacune des années budgétaires 1971 à 1975, un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, fixe forfaitairement et sur base des comptes présentés par les institutions, par dérogation aux dispositions de l'article 34, le montant de l'intervention de l'Etat destiné à compenser la différence résultant des dépenses prévues à l'article 34 et augmentées des charges financières afférentes aux investissements du secteur social, aux assurances du personnel, aux assurances couvrant les immeubles occupés par les institutions, aux loyers et aux conventions conclues avant le 1<sup>er</sup> juillet 1971 et du revenu net du patrimoine. »*

#### JUSTIFICATION.

Les dispositions transitoires devraient:

a) prévoir au moins le remboursement des frais que les universités espéraient recevoir en vertu des dispositions de l'article 34 cel qu'il figurait dans la loi du 27 juillet 1971 et du projet d'arrêté royal qui leur avait été soumis;

*soncel met 5 % per jaar tot u/anneer "et ouertallig, personeel is afgeloeid en bet zal door de universitaire instellingen moeten worden toegepast voor zover het geen aanleiding geeft tot ontslag. »*

5) In § 2, in fine van het eerste lid, de woorden « bedrag dat verminderd wordt met 20 % van de bedragen van de rubrieken c » weglaten.

#### VERANTWOORDING.

Er is geen reden om te verwijzen naar de staat van de personeelsformatie op 1 juli 1971 en naar het aantal studenten dat voor dat begrotingsjaar in aanmerking werd genomen.

Innemers,

- het was enerzijds niet mogelijk over de toestand van de personeelsformatie en van het aantal studenten van de universitaire instellingen op die datum volledige klarheid te scheppen;

- de regeringsafgevaardigden hebben anderzijds vanaf die datum in principe elke aanwerving van bovenrallig personeel verhinderd,

Het lijkt verkeerslijker naar de datum 1 januari 1975 te verwijzen.

Anderzijds is de studiebegeleidingsnorm (onderwijsend en wetenschappelijk personeel) niet alleen beperkt door wettelijke bepalingen, doch tevens door de financiële middelen.

#### Art. 95.

Op de derde regel het percentage « 10 % » vervangen door « 20 % »;

#### VERANTWOORDING.

Hoewel het logisch is de kredietoverdrachten te beperken, vergt de soepelheid van beheer, die trouwens wordt aanvaard, en de noodzaak om overdrachten te verrichten teneinde het bovenrallig personeel te bezoldigen, dat het plafond van de overdrachten die zonder vergunning van de Minister zijn toegestaan, wordt verhoogd.

#### Art. 100.

In het eerste lid, op de vierde regel, en in het tweede lid, op de eerste regel, telkens het percentage « 40 % » vervangen door « 60 % »;

#### Art. 101.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

*«Een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit stelt voor ieder van de begrotingsjaren 1971 tot 1975, voorafgaand en op grond van de door de instellingen overlegde rekeningen en in afwijking van het bij artikel 34 bepaalde, bedrag vast van de Staatsbijdrage die het verschil moet compenseren dat uortuloeit uit de in artikel 34 omschreven uitgaven, welke uitgaven enerzijds worden uerboogd, met de financiële lasten met betrekking tot de beleggingen: in de sociale sector, tot de personeelsverzekeringen, - tot de verzekeringen die door de instellingen betrokken onroerende goederen dekken en tot de vóór 1 juli 1971 aangesloten buren en overeenkomsten en anderzijds met het netto-inkomen van het patrimonium. »*

#### VERANTWOORDING.

De overgangsbepalingen zouden:

al ten minste moeten voorzien in de terugbetaling van de kosten die de universiteiten hopen te bekomen krachtens de bepalingen van artikel 34, zoals dat artikel voorkwam in de wet van 27 juli 1971 en die van het ontwerp van koninklijk besluit dat hun was voorgedragt;

b) s'appliquer également à l'année 1975, car il n'est plus possible au mois d'octobre de prendre des dispositions influençant considérablement le budget de l'année civile en cours.

En outre, il n'est pas dans l'esprit des institutions belges de légitérer pour arrêter le cours d'un procès. Si les dispositions du projet de loi n'étaient pas modifiées, ce serait le cas.

#### Art. 102.

1) In fine du 1<sup>o</sup> de cet article remplacer la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 » par celle du « *I<sup>er</sup> janvier 1976* »;

2) In fine du 2<sup>o</sup>, remplacer la date du « 1<sup>er</sup> janvier 1972 » par celle du « *I<sup>er</sup> janvier 1976* »,

3) In fine du 3<sup>o</sup>, remplacer la date du « 1<sup>er</sup> janvier 1975 » par celle du « *I<sup>er</sup> janvier 1976* ».

#### JUSTIFICATION.

Pareilles dispositions sont assez particulières. En effet,

1) celle du point 1) confirme la nécessité des amendements relatifs aux charges légales du patrimoine;

2) celle du point 2) pourrait, à la limite, conduire à une révision de certains traitements avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1972;

3) celle du point 3) conduirait à un nouveau calcul du subside de 1975 qui serait dès lors inférieur au subside annoncé par la lettre du Ministre adressée à l'U. L. B. et datée du 17 janvier 1975.

Lucienne MATHIEU-MOHIN.

#### II. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. URBAIN

AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

#### Art. 102.

Compléter cet article par un <sup>e</sup> alinéa libellé comme suit:

« Toutefois, lorsque plusieurs institutions incomplètes mentionnées à l'article 25, g à p de la loi du 27 juillet 1971, ont introduit, avant le 31 décembre 1975, un projet de regroupement en une seule institution, projet qui doit être soumis au Parlement, les dispositions du chapitre III de la présente loi ne leur sont pas applicables jusqu'à la date de la création de cette nouvelle institution et pour autant que celle-ci ait lieu avant le 31 décembre 1976. »

#### JUSTIFICATION.

Le Gouvernement a inséré dans le présent projet la plupart des dispositions financières contenues dans le projet de loi n° 635/1 déposé au Sénat le 4 juin 1975.

Contrairement aux promesses formulées par le Ministre de l'Education nationale (F), ces dispositions ne prévoient pas de régime transitoire en faveur des institutions en voie de regroupement. C'est la raison pour laquelle l'amendement a été déposé.

Il prévoit le maintien aux trois institutions concernées (Université de l'Etat, Faculté polytechnique de Mons et Faculté universitaire catholique de Mons) des ressources financières dont elles disposaient actuellement et ce jusqu'à la date de leur regroupement et, en tout état de cause, au plus tard le 31 décembre 1976. A cette date, l'Université du Hainaut, ou, à défaut de regroupement, les trois institutions actuelles, se verront appliquer les dispositions prévues pour toutes les

b) revens van roepnssing moeten zijn op het jaar 1975, want hier is in de rnaand okrober niet meer mogelijk schikkingen te treffen die de begroring van her lopende burgerlijke jaar aanzienlijk kunnen beïnvloeden.

Bovendien is het strijdig met de geest van onze instellingen wetten uit te vaardigen om de gang van een proces te stuiten. Mochten de bepalingen van her wersonrwerp niet worden gewijzigd dan zou zulks her geval zijn.

#### Art. 102.

1) In fine van het 1<sup>o</sup> van dit artikel de datum « 1 januari 1971 » vervangen door « *1 januari 1976* »,

2) In fine van het 2<sup>o</sup> de datum « 1 januari 1972 » vervangen door « *1 januari 1976* »,

3) In fine van het 3<sup>o</sup> de datum « 1 januari 1975 » vervangen door « *1 januari 1976* »,

#### VERANTWOORDING.

Dergelijke bepalingen zijn nogal speciaal. Immers,

1) die van punt 1) bevestigt de noodzaak van amendementen betreffende de wettelijke lasten van het patrimonium;

2) die van punt 2) zou in het uiterste geval kunnen leiden tot een herziening van sommige Ionen met uirwerking op 1 januari 1972;

3) die van punt 3) zou kunnen leiden tot een herberekening van de toelage voor 1975, die bijgevolg lager zou liggen dan de toelage die bij brief van de Minister aan de U. L. B. d.d. 17 januari 1975 werd aangekondigd.

#### II. — AMENDEMENT

VOORGESTEED DOOR DE HEER URBAIN

OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

#### Art. 102.

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt:

« Wanneer evenwel verschillende onvolledige instellingen, vermeld in artikel 25, g tot p, van de wet van 27 juli 1971, vóór 31 december 1975 een plan - dat aan het Parlement moet worden voorgelegd - hebben ingediend voor een bergroepering in ee, enkele instelling, zijn de bepalingen van hoofdstuk III van de onderhavige wet er niet op toepasselijk tot op de datum van de oprichting van deze nieuwe instelling en voor zover deze oprichting vóór 31 december heeft plaatsgehad. »

#### VERANTWOORDING.

De Regering heeft in her onderhavige onrwerp de meeste financiële bepalingen uit het bij de Senaat op 4 juai 1975 ingediende wetsontwerp nr 635/1 overgenomen.

In tegenstelling met de door de Minister van Nationale Opvoeding (F) gedane beloften, komen in die bepalingen geen overgangsmaatregelen voor ten gunste van de instellingen die thans worden gehergroepeerd. Vandaar dit amendement.

Het bepaalt dat de drie betrokken instellingen (de «Université de l'Etat», de »Faculté polytechnique de Mons» en de »Faculté universitaire catholique de Mons») de huidige financiële regeringsvoeringen verder zullen ontvangen totdat zij effectief gehergroepeerd zijn en in ieder geval ten laatste tot 31 december 1976. Op die datum zouden op de universiteit van Henegouwen of, indien de hergroepering niet heeft plaatsgegrepen, op de drie bcsraande instellingen,

inscriptions universitaires. C'est, en effet, du Gouvernement essentiellement qu'il dépend de faire aboutir au plus tôt, et si possible avant le 31 décembre 1976, un projet de loi auquel le Ministre de l'Education nationale a semblé attacher un grand prix et un vif intérêt, ce qui se comprend en raison de l'objectif poursuivi: la mise en place d'une grande université dans le sud-ouest du pays, partie la plus peuplée de la Wallonie.

R. URBAIN,  
L. HANNOTTE,  
A. BAUDS ON,  
Noëlla DINANT,  
A. DUCOBUS,  
J. P. LEVECQ.

III. — AMENDEMENT SUBSIDIAIRE  
PRÉSENTÉ PAR M. DEFOSSET  
A SON AMENDEMENT ANTERIEUR.

(Doc. n° 680/16-1.)

Art. 79.

Compléter cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« Semblablement, sur la part revenant à une province où existent une ou plusieurs agglomérations et fédérations de communes, le Ministre procède à un prélevement au profit de ces agglomérations et fédérations et communes. »

JUSTIFICATION.

La loi du 26 juillet 1971 relative aux agglomérations et fédérations de communes prévoit que les agglomérations et fédérations sont appelées à exercer des attributions des provinces.

L. DEFOSSET.

de bepalingen worden toegepast die voor alle universitaire instellingen werden uitgevaardigd. Hier hangt immers hoofdzakelijk van de Regering af dat een wetsontwerp, waaraan de Minister van Nationale Opvoeding blijkbaar zeer veel belang heeft en waarvoor hij grote belangstelling koestert, zo spoedig mogelijk, en indien mogelijk voor 31 december 1976, wet wordt; dit belang en die belangstelling vloeien voort uit het daarbij nagesreefde doel: de oprichting van een grote universiteit in het zuid-westen van het land, dat het dichtbevolkte deel van Wallonië is.

III. — AMENDEMENT IN BIJKOMENDE ORDE  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFOSSET  
OP ZIJN VROEGER AMENDEMENT.

(Stuk nr 680/16-1.)

Art. 79.

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

« De Minister gaat ten bate van de agglomeraties en fédérations van gemeenten insgelijk tot een heffing over op het deel dat toekomt aan de provincie waar één of meer agglomérations en fédérations van gemeenten bestaan. »

VERANTWOORDING.

De wet van 26 juli 1971 betreffende de agglomeraties en fédérations van gemeenten bepaalt dat de agglomeraties en fédérations geroepen zijn om bevoegdheden van de provincies uit te oefenen.